

???????? ?? ???? (????? ??????)

11 ?????????? 2014 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? —
???????????? 2006/112/? — ???? 98, ?????????? 2 — ?????? 6 ?? ????????????? III — ??????????
???????? ?? ??, ?????????? ???? ?? ?????????, ????????????? ?? ?????? — ?????????? ??
???????????????? ??????? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? — ??????? ??????????????“

?? ???? C?219/13

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Korkein
hallinto-oikeus (?????????) ? ?? ? 22 ????? 2013 ?, ????????? ? ???? ? 25 ????? 2013 ?, ?
???????? ? ? ??????????????, ????????????? ? ???? ? ?

K Oy,

????? (????? ??????),

???????? ? ??: M. Ileši?, ?????????????? ? ? ???????, C. G. Fernlund (?????????), A. Ó Caoimh,
C. Toader ? E. Jaraši?nas, ??????,

???????????? ?????????: P. Mengozzi,

?????????: C. Strömholm, ?????????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ???? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ? 13
???? 2014 ?,

???? ? ? ? ??????? ?????????????, ?????????????:

- ?? ?????????????? ??????????????, ?? H. Leppo, ? ????????????? ? ? ??????????????,
- ?? ?????????????? ??????????????, ?? T. Henze ? K. Petersen, ? ????????????? ? ?
????????????????,
- ?? ?????????????? ??????????????, ?? K. Kraavi-Käerdi ? N. Grünberg, ? ????????????? ? ?
????????????????,
- ?? ?????????? ??????????????, ?? I. Bakopoulos, ? ????????????? ? ? ??????????????,
- ?? ?????????????? ??????????????, ?? A. Joyce, ? ????????????? ? ? ??????????????, ? C.
Toland, BL, ????????????? ? ? L. Williams, solicitor,
- ?? ?????????????? ??????????, ?? C. Soulay ? I. Koskinen, ? ????????????? ? ? ??????????????,

???? ???? ????????? ?????????????? ? ? ????????????? ???????, ????????????? ? ??????????
???????????? ? 14 ??? 2014 ?,

???????????? ?????????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 98, ?????????? 2, ?????? ?????? ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ????. 1; ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ????. 7), ?????????? ? ??????????? 2009/47/? ? ? ?????? ?? 5 ??? 2009 ?. (?? L 116, ????. 18, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“), ? ?????? 6 ? ? ?????????????? ??? ??? ???.

2 ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? K Oy (?????????? ??-????????? „K“) ?????? ?????????????? ?? Keskusverolautakunta (????????????????? ?????????? ??????????), ?? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „??“), ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????? ??????????, ?? ????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ??? 96 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„????????????? ??????? ??????????? ?????????????? ??????? ?? ???, ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ??????????“.

4 ??? 98, ?????????????? 1 ? 2 ?? ?????????????????? ??????????????:

- „1. ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????.
- 2. ??????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ??????????????????, ??????????????? ? ??????????????? III.

????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????“.

5 ?????? ?????????????????? ? ??????????????? 2009/47 ?????? 6 ?? ?????????????????? III ??? ?????????????????? ?? ???, ?????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????? 98, ? ?????????? ??????????????:

„????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ?????? (????????????????? ??????????, ?????????????? ? ??????????? ??????????? ??????????????, ?????????? ?????? ? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ???????????, ???????, ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????), ?????????? ? ?????????????????? ??????????, ??????????? ?? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????“.

6 ?????????????????? 4 ?? ?????????????? 2009/47 ??????:

„????????????????[?? ?? ???] ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ? ??????????????? ?????? ?????????????? ???????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?????? ? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ? ?????????????????? III ??? ??????????????????“.

7 ?? 1 ??? 2009 ?. ????? 6 ?? ?????????? III ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????????:

„???????????, ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ??????? ??????? ???????????
????????? (????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????, ??????? ?????? ?
?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ???
????????? ?? ??????????, ??????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????), ?????????? ? ??????????????
?????????, ?????????? ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??
?????????“.

????????????????? ??????

8 ???? 1, ?????????? 1, ?????? 1 ?? ?????? 1501/1993 ?? ?????? ?????? ?????????????
????????? (Arvonlisäverolaki 1501/1993) ?? 30 ?????????? 1993 ?. ? ?????????????? ??, ? ?????? ??
????????????? 2011 ? 2012 ?????? (????????? ??-????????? „????????? ?? ???“), ?????????????:

„??? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? [???] ? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????:

1) ?????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????
?? ?????????????? ??????????“.

9 ???? 84 ?? ??????? ?? ??? ??????:

„????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ? 23 [%], ?????? ?????????????? ? ??????????????
?????? ? ?????????? 85 ? 85?“.

10 ?????????? ????? 85? ?? ??????? ?? ???:

„????????? ? 9 [%] ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ? ???
?????????????, ?????????????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
?????? ?? ?????????? ??????:

[...]

7) ??????;

[...]

?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1, ?????? 7:

1) ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????
??????;

2) ?????????????????? ?????????; ?

3) ?????????????, ?????? ?????????? ?????????? ??????????“.

????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

11 K ? ??????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ? ??????? ??????????????. ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????.

12 ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ?? K ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? CD ? CD-ROM, USB ?????????????? ? ??????

???????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????. ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ?????? CD ??? CD-ROM. ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? USB ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????. ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

13 K ??????? ?? Keskusverolautakunta ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????? ?? „?????” ?? ?????????? ?? ?????? 85?, ?????????? 1, ?????? 7 ?? ?????? ?? ???, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???.

14 ? ?????????????????? ??????????, ?????? ??????? ?? 25 ??? 2011 ?., Keskusverolautakunta ?????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? CD ? CD-ROM ??? USB ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? „?????” ?? ?????????? ?? ?????? 85?, ?????????? 1, ?????? 7 ?? ?????? ?? ???.

15 Keskusverolautakunta ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? 98, ?????????? 2, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ? ??????? ? ?????? 6 ?? ?????????????? III ??? ???????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??, ? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????.

16 K ??????? ?????? ?????? Korkein hallinto-oikeus (????????????? ?????????????????? ???), ?????? ?????, ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? Keskusverolautakunta, ? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ???????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? CD ? CD-ROM, USB ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? „?????” ?? ?????????? ?? ?????? 85?, ?????????? 1, ?????? 7 ?? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???.

17 ??????? K ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????.

18 Korkein hallinto-oikeus ?????????? ?????????????? ?? Valtiovarainministeriö (????????????????????? ?? ??????????????). ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? — ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ??????? Valtiovarainministeriö ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ???? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ?????????? — ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????.

19 ??? ?????? ?????????????????? Korkein hallinto-oikeus ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? 98, ?????????? 2, ??????

?????? ?? ?????????[?? ?? ???] ? ????? 6 ?? ??????????? ?? ?? ??? ?????????? [...] ????????? ?? ??????????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??, ? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ????? CD ? CD-ROM ??? ?? USB ??????????, ?? ??????? ?????????????? ??????? [?? ???]?

2) ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????:

- ??? ????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ????????? (?????????????),
- ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ????? ?? ????? CD ??? CD-ROM, ?? USB ?????????????? ??? ?? ????? ?????????? ?????????????? ??????????, ? ??????? ? ?????????? ?????? ??? ??????????????,
- ?? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????????“.

?? ?????????????????? ????????

20 ? ??? ?????????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ???????, ?????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ???????, ??? ???? 98, ?????????? 2, ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????? 6 ?? ?????????????? III ??? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ???, ? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??? CD ??? CD-ROM ??? ?? USB ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ???????, ? ?? ?????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????.

21 ??? 96 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ???.

22 ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? 98, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ???, ?????????? ?????????????? 2, ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? III ??? ?????????????????? ?? ???.

23 ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ??? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??-????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? III ??? ?????????????????? ?? ???, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? (?? ? ??? ? ?????? ?????????? Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien, C?442/05, EU:C:2008:184, ? 42 ? 43, ?????? ? Pro Med Logistik, C?454/12 ? C?455/12, EU:C:2014:111, ? 44).

24 ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ??, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??? (?? ?????????? ??????????/?????????, C?384/01, EU:C:2003:264, ? 25, ? The Rank Group, C?259/10 ? C?260/10, EU:C:2011:719, ?

32 ? ?????????? ??????? ?????????).

25 ?? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? (?? ? ????? ??????? ?????????? The Rank Group, EU:C:2011:719, ? 43 ? 44).

26 ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ? ??????????? 2009/47 ?????? 6 ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? „????????????? [...] ?? ??????“ ??????????? 2009/47 ??????? ??????? ?? ?????? 6 ?? ?????????????? III ?? ? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??, ?? ????????? „????????????? [...] ?? ?????? ?? ??????? ??????? ??????????? ??????????“.

27 ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????? ??????????? ??????????.

28 ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? 2009/47, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????, ?? ? ?????????????????? ?? ?????? 6 ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????????? ?? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ? ??????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????.

29 ??? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ? ?????? 23 ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????? ? ?????? 6 ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????????? ?? ?? ? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? — ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? — ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ???.

30 ??? ??????? ? ?????? ??????? ?? ?? ???????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 54 ?? ?????????????????? ??, ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????

31 ??? ????? ????????? ????????????? ????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?
????? 25 ?? ????????????? ?????????, ????? ????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????
???????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??????????. ??
????? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????
???? ?????????? ?? ??????

32 ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
???? ??????, ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??
?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????
?????????

33 ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 62 ?? ?????????????????? ??, ??? ?????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????
????????? ?????????, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??, ?????????????? ?? ??????????????
?????. ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ? ???-????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????
????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???.

34 ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
?????????????, ?? ?????? 98, ?????????? 2, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????? 6 ??
????????????????? III ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????????
????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ???, ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ??????????
?? ?????? CD ??? CD-ROM ??? ?? USB ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??
?????????

?? ?????????????? ?????????????

35 ? ?????? ?? ??????????????????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
?????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????
?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????????????????

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ?????????) ?????:

????? 98, ?????????? 2, ?????? ?????????? ?? ?????????????? 2006/112/?? ?? ?????????? ?? 28
????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
?????????????, ?????????????? ? ?????????????? 2009/47/?? ?? ?????????? ?? 5 ??? 2009 ?, ? ?????? 6 ??
????????????????? III ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??
?????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????????
????????????????????, ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ???, ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? CD ??? CD-ROM ??? ?? USB ?????????????????, ?? ?? ??????????

????????????? ?????? ?? ??????.

???????

* ????? ?? ??????????????????: ??????.